

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 februari 1989

houdende machtiging tot het toekennen van steun door het Koninkrijk Spanje ten behoeve van de kolenmijnindustrie in het jaar 1986

(Slechts de tekst in de Spaanse taal is authentiek)

(89/176/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op Beschikking nr. 528/76/EGKS van de Commissie van 25 februari 1976 betreffende een communautaire regeling voor de steunmaatregelen van de Lid-Staten ten behoeve van de kolenmijnindustrie<sup>(1)</sup>,

Na raadpleging van de Raad,

Overwegende hetgeen volgt:

### I

De Regering van het Koninkrijk Spanje heeft de Commissie overeenkomstig artikel 2 van bovengenoemde beschikking in kennis gesteld van de financiële maatregelen die zij voornemens is in de loop van 1986 direct of indirect ten gunste van de kolenmijnindustrie te treffen. Van deze maatregelen komen de hierna te noemen steunmaatregelen overeenkomstig bovengenoemde beschikking voor goedkeuring in aanmerking:

(in miljoen pta)

|                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| — investeringssteun :                                          | 694,2     |
| — bevordering van een eerste invoering van nieuwe technieken : | 115,0     |
| — steun ter dekking van de mijnbouwexploitatieverliezen :      | 28 874,0. |

De hierboven vermelde steun is in overeenstemming met de criteria die volgens de beschikking voor de toelaatbaarheid van dergelijke steunmaatregelen van de overheid als eis worden gesteld.

De investeringssteun ten bedrage van 694 200 000 pta is bestemd voor investeringsprojecten in mijnen van verschillende ondernemingen. Het met de investeringen in de betreffende ondernemingen gemoeide bedrag is aanzienlijk groter dan de daarvoor uitgetrokken steun. In het kader van de nieuwe richtlijnen van het steenkoolbeleid van de Gemeenschap dient de investeringssteun als positief te worden beoordeeld omdat hierdoor het concurrentievermogen van de produktie van die ondernemingen wordt verbeterd. De steun is in overeenstemming met de bepalingen van artikel 7, lid 2, van Beschikking nr. 528/76/EGKS.

De steun ter bevordering van de eerste invoering van nieuwe technieken ten bedrage van 115 000 000 pta is uitsluitend voor de mijnen voor de onderneming Hunosa

voorzien. De steun is bedoeld om ervoor te zorgen dat onderzoekresultaten zo spoedig mogelijk in de praktijk van het productieproces worden ingevoerd. De steun is minder omvangrijk dan de kosten die hierbij voor de ondernemingen voortvloeien (536 miljoen pta) en wordt toegekend voor afzonderlijke projecten waarvan wordt verwacht dat de verwezenlijking op middellange termijn een tastbaar voordeel in de steenkoolmijnindustrie zal opleveren. Uit het doel en de omvang van de steun blijkt dat deze in overeenstemming is met de bepalingen van artikel 7, lid 3, punt 3, van Beschikking nr. 528/76/EGKS.

De voorgenomen steun ter dekking van de exploitatieverliezen ten bedrage van 28 874 000 000 pta wordt verstrekt aan de ondernemingen Hunosa, Figaredo, Hullasa en La Camocha. Deze steun zal de in 1986 door de betrokken ondernemingen geleden verliezen slechts ten dele (70 à 95 %) dekken. De aan de vier ondernemingen te verstrekken steun dient om ernstige economische en sociale verstoringen te vermijden in gebieden waar — in geval van sluiting van mijnen — nog onvoldoende mogelijkheden aanwezig zijn voor hernieuwde tewerkstelling van de ontslagen mijnbouwers. Op grond hiervan is de steun verenigbaar met de bepalingen van artikel 12, lid 1, van Beschikking nr. 528/76/EGKS.

### II

Het onderzoek naar de verenigbaarheid van de voorgenomen steun met de goede werking van de gemeenschappelijke markt vereist overeenkomstig artikel 3, lid 2, van de beschikking dat rekening wordt gehouden met alle overige financiële maatregelen ten behoeve van de lopende produktie in het jaar 1986.

Volgens deze berekeningsgrondslag belooft het totale bedrag van de voorgenomen steunmaatregelen 259 700 000 ecu, dat is 11,91 ecu per ton.

Wat betreft de verenigbaarheid van de voorgenomen steunmaatregelen voor de lopende produktie met de goede werking van de gemeenschappelijke markt kan het volgende worden vastgesteld:

- op grond van de kolen- en cokesreserves hebben zich in 1986 geen voorzieningsmoeilijkheden voorgedaan;
- in 1986 is nauwelijks sprake geweest van leveranties van Spaanse kolen aan andere landen van de Gemeenschap;
- in 1986 hebben geen aanpassingen van de prijzen aan die van andere producenten in de Gemeenschap plaatsgehad;
- de prijzen van de Spaanse kolen hebben in 1986 niet geleid tot indirecte steun aan de industriële kolenverbruikers.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 63 van 11. 3. 1976, blz. 1.

Derhalve kan worden vastgesteld dat de voor het jaar 1986 voorgenomen steunbedragen ten behoeve van de Spaanse kolenmijnindustrie verenigbaar zijn met de goede werking van de gemeenschappelijke markt.

Deze beoordeling geldt tevens indien de steunbedragen die de kolenmijnondernemingen overeenkomstig Beschikking 73/287/EGKS van de Commissie (1) ontvangen, in aanmerking worden genomen.

### III

Overeenkomstig artikel 14, lid 1, van Beschikking nr. 528/76/EGKS dient de Commissie zich ervan te vergewissen of de goedgekeurde steun uitsluitend wordt gebruikt overeenkomstig de in de artikelen 7 tot en met 12 van de beschikking genoemde doelstellingen. Daarom dient zij in het bijzonder op de hoogte te worden gehouden van het bedrag en de verdeling van de uitkeringen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

#### *Artikel 1*

Het Koninkrijk Spanje wordt gemachtigd om voor 1986 de volgende steun toe te kennen aan de Spaanse kolenmijnindustrie :

1. investeringssteun ten bedrage van 694 200 000 pta ;
2. steun ter bevordering van een eerste invoering van nieuwe technieken ten bedrage van 115 000 000 pta ;
3. steun ter dekking van exploitatieverliezen ten bedrage van 28 874 000 000 pta.

#### *Artikel 2*

De Regering van het Koninkrijk Spanje verstrekt de Commissie uiterlijk op 30 juni 1989 bijzonderheden over de op grond van deze beschikking toegekende steunbedragen en in het bijzonder over het bedrag en de verdeling van de verrichte uitkeringen.

#### *Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje.

Gedaan te Brussel, 22 februari 1989.

*Voor de Commissie*

António CARDOSO E CUNHA

*Lid van de Commissie*

(1) PB nr. L 259 van 15. 9. 1973, blz. 36.